

かわさきしきょういくぶんかいかんしきじがっきゅう
川崎市教育文化会館識字学級

にほんごひろば

がくしゅう

学習ガイド

ごばん

(タイ語版)



★ ติดต่อ (เจ้าหน้าที่ตอบเป็นภาษาญี่ปุ่น)

โทร 044-233-6361

แฟกซ์ 044-244-2347

อีเมล 88kyobun3@city.kawasaki.jp

ที่อยู่ 2-1-3 ฟุจิมิ คาวาซากิ-คิ คาวาซากิ-ชิ

* ทางเคียวอิกุ บุงคะ ไคคัน หยุดวันจันทรที่ 3 ในทุกเดือน และปีใหม่



การแนะนำ “ นียงโงะ ชิโรบะ ” (ตลาดการเรียนภาษาญี่ปุ่นสำหรับคนต่างชาติ)
ที่ เคียวอิจุ บุงคะ ไคคัง

“ นียงโงะ ชิโรบะ ” เป็นสถานที่ที่สนับสนุนคนต่างชาติที่อาศัยอยู่ที่ญี่ปุ่นและคนที่ใช้ภาษาญี่ปุ่นยากเพราะว่าห่างจากญี่ปุ่นมานานแล้ว โดยสอนภาษาญี่ปุ่น วัฒนธรรมนิยมประเพณีและวัฒนธรรมญี่ปุ่นให้ค่ะ

ผู้สนับสนุนคือคนอาสาสมัครแถวบ้านของคุณคะ พวกเขาสนับสนุนคุณและเขาก็เรียนภาษาไทยและวัฒนธรรมไทยจากคุณพร้อมกันไป ไซ่ ทั้งคุณและคนอาสาสมัครเรียนกันและกันที่ “ นียงโงะ ชิโรบะ ” ในฐานะเป็นชาวต่างชาติ ชาวเดียวกันคะ

ถ้าคุณอยากเรียนภาษาญี่ปุ่น มา “ นียงโงะ ชิโรบะ ” ตั้งแต่วันไหนก็ได้คะ ที่นี้คุณสามารถเรียน “ การสนทนาและการอ่านการเขียนภาษาญี่ปุ่น ” ได้คะ
ทาง “ นียงโงะ ชิโรบะ ” ไม่สอนเรื่องเชิงวิชาชีพพิเศษให้ และไม่สนับสนุนการสอบความชำนาญภาษาญี่ปุ่นคะ

ทาง “ นียงโงะ ชิโรบะ ” เปิดปาร์ตีปีละ 2-3 ครั้งเพื่อเป็นเพื่อนกันสนิทสนมคะ

ผู้สร้าง “ นียงโงะ ชิโรบะ ” คือคนอาสาสมัคร ทางเคียวอิจุ บุงคะ ไคคัง และคุณเองคะ
ก็ถ้ามีความต้องการและข้อเสนอสำหรับ “ นียงโงะ ชิโรบะ ” ช่วยบอกให้รู้คะ

* ช่วยเก็บใบปลิวนี้ไว้ อย่างทิ้งไว้คะ

1 สถานที่

เคียวอิจุ บุงคะ ไคคังแห่งเมืองคาวาซากิ ชั้น 4 ใต1-3 กะกุรุริสุ (ห้องเรียนที่ 1-3)

* ไม่ต้องจองก่อน คุณมาโดยตรงที่นั่นได้ในวันที่มีการเรียน

2 วันและเวลา

ทุกวันพุธ เวลา 19 : 00 ~ 20 : 30

* หยุดวันหยุดราชการ ปีใหม่ และตั้งแต่ท้ายเดือนมิ.ค.ถึงต้นเดือนเม.ย. นอกจากนั้น
ยังอาจจะมิวันหยุดก็ได้

3 ค่าใช้จ่าย

ฟรี * เวลาปาร์ตีต้องใช้เงินประมาณ 500 เยนคะ

4 การดูแลลูกของคุณ

ขณะที่คุณเรียนอยู่ ทาง “ นียงโงะ ชิโรบะ ” รับดูแลลูกของคุณอายุตั้งแต่ 2-6 ขวบคะ

ลูกอายุไม่ถึง 2 ขวบ จะอยู่ในห้องเดียวกับคุณได้คะ

ถ้าคุณอยากให้ดูแลลูก ช่วยกรอกข้อมูลของลูกลงในแบบฟอร์มคะ ค่าดูแล 900 เยน
สำหรับช่วงตั้งแต่เดือนเม.ย.ถึงเดือนมิ.ค.ปีหน้าคะ

5 การเรียน

มีชั้นเรียน 3 ระดับ คือชั้นเรียน A B และ C คะ และทุกชั้นเรียนแบ่งกันเป็นกลุ่มเล็กๆ ทุกกลุ่มมี 3 ถึง 5 คน และมีคนอาสาสมัคร

1 ถึง 2 คน ต่อทุกกลุ่มคะ

จะเรียนในกลุ่มไหนขึ้นอยู่กับความสามารถใช้ภาษาญี่ปุ่นของคุณคะ

6 ชั้นเรียน

ชั้น A (ผู้เริ่มเรียนใหม่ๆ) เรียนคำศัพท์ญี่ปุ่น การสนทนา วัฒนธรรมนิยมประเพณีญี่ปุ่น

- ที่ขาดไม่ได้ และการออกเสียงและอ่านอิระงะนะ(และ คะทะคะนะ)
- ชั้น B (ผู้เรียนนิคหน่อง) เรียนการสนทนาพื้นฐาน และการอ่านและเขียนอิระงะนะ
คะทะคะนะ และ คันจิ
- ชั้น C (ผู้เรียนมานานแล้ว) เรียนการสนทนาทั่วไป และการอ่านและเขียนบทความเรียงทั่วไป
การเขียนคันจิ

- ☆ เวลาคุณมาที่นั่นใหม่ๆ คุณและคนอาสาสมัครคุยกันเรื่องความสามารถ
ภาษาญี่ปุ่น และความต้องการของคุณก่อน หลังจากนั้นคนอาสาสมัครจัดชั้นเรียนและกลุ่ม
เหมาะสมให้ค่ะ
- ☆ ถ้าคุณรู้สึกว่าคุณกำลังอยู่ไม่เหมาะสม ช่วยปรึกษากับคนอาสาสมัครหรือเจ้าหน้าที่
ที่เกี่ยวข้อง บุงคะ ไคคัน ก็ได้ค่ะ คุณเปลี่ยนชั้นเรียนและกลุ่มเมื่อไรก็ได้ พวกเขาจะช่วยให้
ตามความต้องการของคุณค่ะ

- 7 ประชาสัมพันธ์สำหรับคุณ(“นิงโงะ อิโรบะ นิวชิ” และใบปลิวต่างๆ)
ทาง “นิงโงะ อิโรบะ” พิมพ์เผยแพร่ “นิงโงะ อิโรบะ นิวชิ” (เขียนเป็นภาษาญี่ปุ่น
มีอิระงะนะติดข้างๆคันจิด้วย)ซึ่งมีประชาสัมพันธ์ต่างๆสำหรับคุณค่ะ อ่านแน่หรือ
ให้คนอาสาสมัครให้รู้ข้อมูลค่ะ
ถ้ามีเรื่องที่คุณอยากให้รู้ทั่วไป ช่วยบอกคนอาสาสมัครหรือเจ้าหน้าที่ได้ค่ะ
คุณเอาไปกลับบ้านใบปลิวเขียนเป็นภาษาต่างๆได้ แต่อย่าเอาไปพวกใบปลิวที่ถูกห้าม
เชือกไว้และถูกมัดไว้ นอกจากนั้น เอาไปตามใจชอบก็ได้ค่ะ

- 8 เข้าภาพและการติดต่อ
- เข้าภาพของ “นิงโงะ อิโรบะ” คือคณะกรรมการศึกษาแห่งเมืองคาวาซากิ และองค์การ
ปฏิบัติกิจกรรมนี้คือเทียวอิจิ บุงคะ ไคคัน ซึ่งอยู่ในตึกเดียวกับห้องเรียนคุณค่ะ
ถ้ามีปัญหาเกี่ยวกับการเรียนภาษาญี่ปุ่นบอกให้ทันทีค่ะ
ถ้าคุณจะไปเมืองไทย หรือย้ายบ้านหรือหยุดนานๆ ช่วยโทรไปหาคนอาสาสมัคร
หรือเจ้าหน้าที่ที่เทียวอิจิ บุงคะ ไคคัน ด้วยนะคะ (เวลาโทรไปหา ช่วยบอกก่อน
” นิงโงะ อิโรบะ โอะ โอะเนงิมาชู” หมายถึงว่า “ขอติดกับนิงโงะ อิโรบะ หน่อย”)

(เม.ย. 2009)